

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

1^{er} AVRIL 1965.

Proposition de loi portant droit pour l'électeur d'émettre aux élections législatives et provinciales, des votes de préférence simultanément pour plusieurs candidats figurant sur la même liste, sans panachage.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)
PAR M. **LACROIX**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission s'est réunie le 23 mars et a entendu un exposé de l'auteur de la proposition n° 154, Session 1964-1965.

Sa proposition apporte des modifications aux articles 144 et 155 du Code électoral et 16 de la loi organique des élections provinciales du 19 octobre 1921.

Il indique qu'après plusieurs tentatives son parti et lui-même ont échoué dans la possibilité d'apporter aux lois électorales des changements, en vue de valoriser l'emploi du droit de vote.

Le 21 février 1965 cependant, il a été récompensé dans ses efforts, car le Parti Social Chrétien s'est prononcé en faveur du vote de préférence multiple sur une seule liste.

C'est le résultat de ce congrès qu'il veut mettre en application, même si des amendements sont déposés, il est prêt à les accepter.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Harmegnies, président; Sledsens, Trappeniers, Van Cauwenberghe, Versé et Lacroix, rapporteur.

R. A 6846.

Voir :

Document du Sénat :

154 (Session de 1964-1965) : Proposition de loi.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1964-1965.

1 APRIL 1965.

Voorstel van wet houdende het recht voor de kiezer om bij de parlements- en de provincieraadsverkiezingen gelijktijdig voorkeurstemmen uit te brengen voor verscheidene kandidaten van dezelfde lijst, zonder te panacheren.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **LACROIX**.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie is op 23 maart bijeengekomen en hoorde de uiteenzetting van de indiener van het voorstel n° 54 (zitting 1964-1965).

Zijn voorstel strekt tot wijziging van de artikelen 144 en 155 van het Kieswetboek en van artikel 16 van de wet van 19 oktober 1921 tot inrichting van de provinciale verkiezingen.

Hij verklaart dat zijn partij en hijzelf na verscheidene pogingen er niet zijn in geslaagd de kieswetten te wijzigen ten einde het stemrecht te valoriseren.

Op 21 februari 1965 is zijn streven evenwel beloond aangezien de Christelijke Volkspartij zich uitgesproken heeft voor een meervoudig voorkeurstemrecht op een enkele lijst.

Het is zijn bedoeling het resultaat van dat Congres in toepassing te brengen en hij is bereid de amendementen aan te nemen die ingediend mochten worden.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Harmegnies, voorzitter; Sledsens, Trappeniers, Van Cauwenberghe, Versé en Lacroix, verslaggever.

R. A 6846.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

154 (Zitting 1964-1965) : Voorstel van wet.

Il estime que sa proposition est précise, qu'elle a le souci de la clarté, qu'elle peut éviter de nombreuses discussions, puisque un arrêté royal devra déterminer les adaptations nécessaires.

Le libellé de la proposition n'apporte aucune difficulté technique. Rien n'est changé au régime en vigueur qui continue à s'appliquer en tous ses détails.

L'article premier définit le changement prévu, qui est tout simple, puisque l'électeur pourra émettre autant de votes de préférence qu'il le désire, mais sur une seule liste.

Les articles 2 et 3, donnent clairement, dit l'auteur, l'interprétation des principes à appliquer.

Chaque vote de préférence a la valeur d'un suffrage entier pour le candidat bénéficiaire. Cette façon de voter n'altère en rien la force des partis puisque en définitive c'est le nombre total des votes qui forme le chiffre électoral pour les différentes listes.

La seule modification, c'est la répartition des sièges sur une même liste.

Le résultat sera une liberté plus grande pour l'électeur : le nombre des cases de tête diminuera tandis que le nombre des voix de préférence augmentera.

Le système envisagé rend plus souple le système ancien.

Il regrette que le P.S.C. n'ait pas pris attitude à ce sujet en vue des prochaines élections.

Il espère que les représentants du P.S.C. voteront positivement, il verra ainsi triompher sa proposition qui apporte comme avantages le fait que le nouveau système :

1° évitera une trop grande concentration de voix sur le premier candidat;

2° n'entraînera pas une injustice pour l'électeur qui n'y recourra pas, puisque l'électeur fait ce qui lui plaît;

3° n'implique pas de complications techniques.

Il conclut en insistant sur le fait que sa solution concrétise une idée P.S.C. et qu'il espère qu'elle pourra être d'application au prochain scrutin.

Réponse de l'Administration.

Le représentant du Ministre a fait observer que quoiqu'en pense l'auteur de la proposition, celle-ci est simpliste, incomplète, et donne lieu aux observations suivantes :

1. Les signataires de la proposition prennent quelque chose du système de vote communal, mais vident celui-ci de sa substance.

En effet, si on permet le vote pour plusieurs candidats de la liste, il faut, comme au système communal, valoriser les votes émis en tête de liste, ces votes étant censés émaner d'électeurs qui adhèrent à l'ordre de présentation des candidats.

Zijn voorstel is duidelijk, het streeft naar klaarheid, en het kan talrijke discussies voorkomen aangezien de noodzakelijke aanpassingen bij koninklijk besluit moeten worden ingevoerd.

De tekst doet geen technische moeilijkheden rijzen. Niets wordt gewijzigd in het geldende stelsel, dat op alle punten van toepassing blijft.

Artikel 1 bepaalt de voorgestelde wijziging; zij is zeer eenvoudig aangezien de kiezer zoveel voorkeurstemmen zal mogen uitbrengen als hij wenst, maar slechts op één lijst.

De artikelen 2 en 3, aldus de indiener, zeggen duidelijk hoe de toe te passen beginselen moeten worden verklaard.

Iedere voorkeurstem heeft de waarde van een volle stem voor de betrokken kandidaat. Die wijze van stemmen verandert uiteraard niets in de sterkte van de partijen, omdat het kiescijfer van de verschillende lijsten ten slotte bepaald wordt door het totaal aantal stemmen.

De enige verandering is de verdeling van de zetels van dezelfde lijst.

Het resultaat ervan zal zijn dat de kiezer een grotere vrijheid geniet, dat het aantal kopstemmen zal verminderen en het aantal voorkeurstemmen vermeerderen.

De voorgestelde regeling zal het oude stelsel versoepelen.

Hij betreurt het dat de C.V.P. nog geen standpunt op dit gebied heeft ingenomen in het vooruitzicht van de aanstaande verkiezingen.

Hij hoopt dat de vertegenwoordigers van de C.V.P. « ja » zullen stemmen en dat zijn voorstel het aldus zal halen. Het biedt immers op volgende voordelen :

1° de nieuwe regeling zal een te grote concentratie van stemmen op de eerste kandidaat verhinderen;

2° die wijze van stemmen is niet onrechtvaardig voor de kiezer die daarvan geen gebruik maakt, aangezien elke kiezer doet wat hij wil;

3° zijn voorstel heeft geen technische complicaties.

Tot besluit onderstreept hij dat zijn oplossing een gedachte van de C.V.P. verwezenlijkt en spreekt hij de hoop uit dat zij toegepast zal kunnen worden bij de aanstaande verkiezingen.

Antwoord van de administratie.

De vertegenwoordiger van de Minister merkt op dat, wat de indiener van het voorstel ook moge denken, zijn voorstel simplistisch en onvolledig is; het geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen :

1° de indieners van het voorstel nemen iets over van de gemeenteraadsverkiezingen, maar laten het essentiële ervan vallen.

Wanneer men het mogelijk maakt voor verscheidene kandidaten van een lijst te stemmen moet men immers ook, zoals voor de gemeenteraadsverkiezingen, de kopstemmen valoriseren, aangezien deze geacht worden uitgebracht te zijn door kiezers die de orde van voor- dracht van de kandidaten goedkeuren.

Au système communal, les votes de liste sont multipliés avant toute répartition, par le nombre de sièges attribués par la liste, ce qui se justifie par la considération que les électeurs qui ont émis ces votes doivent pouvoir exercer une influence effective comme ceux qui émettent des votes nominatifs, pour la désignation d'un nombre d'élus égal à celui des sièges que la liste obtient.

Tel qu'il est proposé le système est donc inacceptable.

2. Si un jour on admettait le vote pour un nombre indéfini de candidats d'une liste, il serait indispensable de doubler les bureaux de dépouillement pour la Chambre et le Sénat.

Le pointage de tous les votes nominatifs constitue en effet une complication inouïe des opérations de dépouillement.

Dans les grands arrondissements il serait absolument impossible d'achever le dépouillement des bulletins des deux Chambres le jour du scrutin. Il faudrait les poursuivre le lendemain, ce qui poserait le problème de la mobilisation du personnel indispensable.

D'autre part, la rémunération des bureaux électoraux qui travaillent actuellement pour des jetons minimes devraient être rémunérés complètement en tenant compte du fait que le travail de dépouillement devrait se poursuivre en semaine.

La question des témoins ne poserait pas moins de difficultés.

3. Techniquement, la proposition est totalement insuffisante.

Il est très facile de prévoir (art. 4 de la proposition) que le Roi coordonne les dispositions des lois électorales avec les quelques principes énoncés dans les 3 premiers articles.

De nombreuses dispositions des lois électorales devraient être adoptées et il pourrait se poser à cette occasion des problèmes fort délicats que l'exécutif ne pourrait résoudre. Sur quelle base par exemple établirait-on le chiffre d'éligibilité dans les listes ?

En matière électorale le législateur a d'ailleurs toujours réglé tout lui-même jusque dans les moindres détails.

4. Dans les développements les auteurs de la proposition font allusion à une motion adoptée au Congrès du P.S.C. en faveur du renforcement de l'influence des votes de préférence.

De là à conclure que ce congrès aurait songé à un système aussi simpliste que celui qui fait l'objet de la proposition il y a de la marge.

Il existe d'ailleurs bien d'autres systèmes, proposés jadis, qui peuvent aboutir au résultat escompté.

En conclusion, il n'est pas possible d'envisager à la veille des élections une modification aussi importante à la législation électorale.

Voor de gemeenteraadsverkiezingen worden de lijststemmen, voor de verdeling ervan, vermenigvuldigd met het aantal zetels van de lijst, wat berust op de overweging dat de kiezers, die een kopstem hebben uitgebracht, evenveel invloed als de naamstemmers moeten kunnen uitoefenen op de aanwijzing van de verkozenen ten belope van het aantal zetels die de lijst verkrijgt.

De regeling is dus als zodanig onaannemelijk.

2° Indien men zou aannemen dat voor een onbepaald aantal kandidaten op dezelfde lijst mag worden gestemd, zouden de opnemingsbureaus voor Kamer en Senaat moeten worden gesplitst.

De aanstipping van de naamstemmen zou de opnemingsverrichtingen immers buitengewoon ingewikkeld maken.

In de grote arrondissementen zou de stemopneming voor beide Kamers onmogelijk de dag van de stemming zelf beëindigd kunnen worden. De opnemingsverrichtingen zouden 's anderdaags moeten worden voortgezet wat het probleem doet rijzen van de mobilisatie van het benodigde personeel.

Bovendien zouden ook op stembureaus, die thans voor een onbeduidend presentiegeld werken, volledig vergoed moeten worden omdat de opnemingsverrichtingen in de week zouden moeten worden voortgezet.

Het probleem van de getuigen zou niet minder moeilijkheden doen rijzen.

3° Technisch gezien is het voorstel totaal onvoldoende.

Het is zeer gemakkelijk te stellen (art. 4 van het voorstel) dat de Koning de bepalingen van de kieswetten zal coördineren met de enkele beginselen die neergelegd zijn in de drie eerste artikelen.

Talrijke bepalingen van de kieswetten zouden aangepast moeten worden en naar aanleiding daarvan zou men voor zeer kiese problemen komen te staan, die de uitvoerende macht onmogelijk zou kunnen oplossen. Hoe zou bijvoorbeeld het cijfer van verkiesbaarheid van de lijsten worden vastgesteld ?

In kieszaken heeft de wetgever trouwens altijd alles zelf geregeld tot in de minste bijzonderheden.

4° In hun toelichting verwijzen de indieners van het voorstel naar een motie van het C.V.P.-congres die strekt tot verhoging van de invloed van de voorkeurstemmen.

Dit betekent evenwel niet dat aan het Congres een even simplistische regeling voor ogen stond als die welke het voorstel wenst in te voeren.

Er bestaan trouwens heel wat andere stelsels, die vroeger zijn voorgesteld en tot het beoogde resultaat kunnen leiden.

Tot besluit wordt verklaard dat het niet mogelijk is aan de vooravond van de verkiezingen zulk een belangrijke wijziging in de kieswetten aan te brengen.

Un commissaire croit que l'on exagère les difficultés. Les articles à adapter ne sont pas très nombreux, et il n'y aurait pas beaucoup de changements à opérer.

Un membre signale que toujours il s'est opposé à la suppression de la case de tête; il reprend les nombreux arguments déjà développés par lui, lors de la précédente tentative faite par les mêmes auteurs.

Il est faux de continuer à dire que ce sont des petits comités qui règlent tout.

Il évoque un exemple récent de sa région où une assemblée comportait 471 officiels pour désigner les membres de la C.A.P.

Il y a confirmation dans les faits invoqués il y a peu.

La décision prise par le P.S.C. n'est qu'un programme qui trace une perspective d'avenir.

La réalisation dépend du résultat de l'élection et du programme du gouvernement à constituer.

La proposition en discussion est vague et imprécise.

Elle apparaît comme une manœuvre politique, tendant à opposer les parties de la majorité.

D'autre part, le temps qui nous reste ne peut pas nous permettre de discuter un projet de la sorte, avec sérieux.

Il annonce que son groupe votera contre.

Un membre dit que les arguments qui ont été avancés ne l'ont pas convaincu. On est resté dans le vague et on n'a pas attaché à ce projet l'attention voulue.

La seule difficulté acceptable c'est le dépouillement.

Contrairement aux autres intervenants, il croit que la proposition est bonne et souhaite que le bon sens triomphe.

De plus en plus dit-il la population réclame un changement dans la manière d'exprimer son suffrage.

Dans le cas qui nous concerne, la préférence de l'électeur serait marquée.

Les exemples cités par son préopinant sont loin de répondre à la majorité de la population.

Il espère que tôt ou tard le bon sens triomphe.

Un commissaire déclare que quel que soit le désir de voir réaliser une réforme, nous ne pouvons envisager de nous laisser entraîner dans une proposition qui n'est pas totalement réfléchie.

Cette proposition est cousue de fil blanc, aussi le slogan à employer en la circonstance est, « ne nous laissons pas prendre ».

Les arguments invoqués par l'administration sont très valables.

Een lid is van oordeel dat de moeilijkheden overdreven worden. De aan te passen artikelen zijn niet zeer talrijk en er zouden niet veel wijzigingen aan te brengen zijn.

Een lid merkt op dat hij steeds gekant is geweest tegen de afschaffing van het hoofdstemvak; daarvoor pleiten de talrijke argumenten die hij reeds ontwikkeld heeft naar aanleiding van de vorige poging van dezelfde indieners.

Het is vals te blijven beweren dat alles in beperkt comité wordt geregeld.

Hij geeft een recent voorbeeld uit zijn streek, waar een vergadering van 471 partijleden is gehouden om de leden van de C.O.O. aan te wijzen.

De onlangs ingeroepen feiten zijn een bevestiging daarvan.

De beslissing van de C.V.P. vormt slechts een programma dat toekomstperspectieven opent.

De verwezenlijking hangt af van de uitslag van de verkiezing en van het programma van de toekomstige regering.

Het voorstel is vaag en onnauwkeurig.

Het schijnt een politiek manœuvre te zijn om de partijen van de meerderheid tegen elkaar op te zetten.

Aan de andere kant is er niet voldoende tijd om een soortgelijk voorstel grondig te bespreken.

Hij deelt mede dat zijn fractie zal tegenstemmen. menten hem niet hebben overtuigd. Men is vaag gebleven en heeft niet genoeg aandacht besteed aan het voorstel.

De enige aannemelijke moeilijkheid is de stemopneming.

Maar, in tegenstelling met de andere sprekers, ming. Maar, in tegenstelling met de andere sprekers, is hij van oordeel dat het voorstel goed is en wenst hij dat het gezond verstand zegeviert.

Bovendien, aldus dat lid, eist de bevolking dat de manier van stemmen gewijzigd wordt.

In het onderhavige geval zal de voorkeur van de kiezer beter tot uiting komen.

De voorbeelden die de vorige spreker heeft gegeven, beantwoorden op verre na niet aan de wens van de meerderheid van de bevolking.

Hij hoopt dat het gezond verstand vroeg of laat zal zegevieren.

Een lid verklaard dat wij, hoe groot het verlangen naar een hervorming ook moge zijn, ons niet mogen laten meeslepen door een voorstel dat niet grondig overdacht is.

De bedoeling van het voorstel is duidelijk; onder die omstandigheden geldt dan ook de leus: « Laat u niet beetnemen ».

De argumenten van de administratie zijn zeer steekhoudend.

Les points 3 et 4 du programme P.S.C., doivent encore être étudiés et approfondis par des commissions compétentes.

C'est donc prématuré d'en discuter aujourd'hui et la proposition doit être rejetée.

Le Président met aux voix l'article 1^{er} de la proposition, qui est rejeté par 6 voix contre une et une abstention, ce qui entraîne le rejet des autres articles.

Le présent rapport a été admis à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. LACROIX.

Le Président,
H. HARMEGNIES.

De punten 3 en 4 van het C.V.P.-programma moeten nog bestudeerd en grondig onder ogen gezien worden door de bevoegde commissies.

Het is dus voorbarig ze nu reeds te behandelen; het voorstel moet worden verworpen.

De voorzitter brengt artikel 1 van het voorstel in stemming; het wordt verworpen met 6 stemmen tegen 1 onthouding, met het gevolg dat ook de andere artikelen verworpen zijn.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. LACROIX.

De Voorzitter,
H. HARMEGNIES.